ODLOČBA KOMISIJE

z dne 18. decembra 2008

o spremembi Priloge II k Odločbi Sveta 79/542/EGS glede vključitve Bocvane in Brazilije na seznam tretjih držav ali delov teh držav, iz katerih je dovoljen uvoz nekaterih vrst svežega mesa v Skupnost

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 8516)

(Besedilo velja za EGP)

(2009/4/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ([1]), ter zlasti uvodnega stavka člena 8, prvega pododstavka točke (1) člena 8 in točke (4) člena 8 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Sveta 79/542/EGS z dne 21. decembra 1976 o uvedbi seznama tretjih držav ali delov tretjih držav ter o določitvi pogojev za zdravstveno varstvo živali in javnozdravstveno varstvo za uvoz v Skupnost nekaterih živih živali in njihovega svežega mesa ([2]) določa sanitarne pogoje za uvoz živih živali, razen konjev, in uvoz svežega mesa teh živali, vključno s konjskim mesom, razen mesnih pripravkov, v Skupnost.

(2) Odločba 79/542/EGS določa, da je uvoz svežega mesa, namenjenega prehrani ljudi, dovoljen le, če tako meso prihaja z ozemlja ali dela ozemlja tretje države iz seznama v Delu 1 Priloge II k navedeni odločbi, in če sveže meso izpolnjuje zahteve iz ustreznega veterinarskega spričevala za navedeno meso v skladu z vzorci iz Dela 2 navedene priloge, ob upoštevanju vsakršnih posebnih pogojev ali dodatnih jamstev, ki se zahtevajo za to meso.

(3) Bocvana je navedena v delu 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS in je razdeljena na tri različna ozemlja glede na njihovo zdravstveno stanje živali. Ta ozemlja imajo dovoljenje, da v Skupnost izvažajo izkoščeno in zorjeno sveže meso domače govedi, ovac, koz ter nekaterih gojenih in divjih nedomačih živali („sveže meso“).

(4) 20. oktobra 2008 se je pojavil sum, da je na kmetiji v okraju Ghanzi v veterinarskem območju pod nadzorom št. 12 v Bocvani izbruhnila slinavka in parkljevka. Iz navedenega veterinarskega območja pod nadzorom je trenutno dovoljen izvoz svežega mesa v Skupnost. Takoj ko je bil izbruh potrjen, je pristojni bocvanski organ začasno ustavil izvoz svežega mesa v Skupnost.

(5) Glede na te okoliščine uvoz svežega mesa v Skupnost iz veterinarskega območja pod nadzorom št. 12 v Bocvani ne sme biti več dovoljen. Glede na to, da je pristojni organ v Bocvani zagotovil zadostna zagotovila v zvezi z ukrepi, vzpostavljenimi za nadzor širjenja bolezni, in glede na to, da so prizadeta območja popolnoma ograjena, je primerno, da se navedeno omejitev omeji le na veterinarsko območje pod nadzorom št. 12.

(6) Opis ozemlja Brazilije BR–1 izključuje t.i. „območje visokega nadzora“ iz ozemelj, ki imajo dovoljenje za izvoz izkoščenega in zorjenega svežega mesa v Skupnost. To je 15 km dolg pas ob paragvajski meji, ki zajema številne občine, vključno z občinama Caracol in Antônio João, ki nista bili vključeni. Zato je primerno, da se ti dve občini dodata k opisu „območja visokega nadzora“ na ozemlju BR–1.

(7) Del 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Del 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej odločbi.

([1]) UL L 18, 23.1.2003, str. 11.
([2]) UL L 146, 14.6.1979, str. 15.

Člen 2

Ta odločba se uporablja od 20. decembra 2008.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 18. decembra 2008

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

PRILOGA

„DEL 1

Seznam tretjih držav ali delov teh držav (*)

Država	Oznaka ozemlja	Opis ozemlja	Veterinarsko spričevalo		Posebni pogoji	Končni datum (**)	Začetni datum (***)
			Vzorci	SG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albanija	AL-0	Celotno ozemlje	—				
AR – Argentina	AR-0	Celotno ozemlje	EQU				
	AR-1	Province: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (razen departmajev Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme in San Luís del Palmar) Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, del Neuquéna (razen ozemlja, vključenega v AR-4), del Ría Negra (razen ozemlja, vključenega v AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco Formosa, Jujuy in Salta, razen varovalnega pasu 25 km od meje z Bolivijo in Paragvajem, ki se razteza od okraja Santa Catalina v provinci Jujuy do okraja Laishi v provinci Formosa	BOV	A	1		18. marec 2005
			RUF	A	1		1. december 2007
	AR-2	Chubut, Santa Cruz in Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF				1. marec 2002
	AR-3	Corrientes: departmaji Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme in San Luís del Palmar	BOV RUF	A	1		1. december 2007
	AR-4	Del Ría Negra (razen: območje v Avellanedi, severno od pokrajinske ceste 7 in vzhodno od pokrajinske ceste 250, območje v Conesi, vzhodno od pokrajinske ceste 2, območje v El Cuyu, severno od pokrajinske ceste 7 od križišča s pokrajinsko cesto 66, do meje z departmajem Avellanede, in območje v San Antoniu, vzhodno od pokrajinskih cest 250 in 2), del Neuquéna (razen območja v Confluencii, vzhodno od pokrajinske ceste 17 in območja v Picun Leufúju, vzhodno od pokrajinske ceste 17)	BOV, OVI, RUW, RUF				1. avgust 2008
AU – Avstralija	AU-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA – Bosna in Hercegovina	BA-0	Celotno ozemlje	—				
BH – Bahrajn	BH-0	Celotno ozemlje	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
BR – Brazilija	BR-0	Celotno ozemlje	EQU				
	BR-1	Zvezna država Minas Gerais Zvezna država Espíritu Santo; Zvezna država Goias; Zvezna država Mato Grosso Zvezna država Rio Grande Do Sul Zvezna država Mato Grosso Do Sul (razen določenega območja visokega nadzora 15 km od zunanjih meja v občinah Porto Mutinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japora' in Mundo Novo ter določenega območja visokega nadzora v občinah Corumbá in Ladário).	BOV	A in H	1		1. december 2008
	BR-2	Zvezna država Santa Catarina	BOV	A in H	1		31. januar 2008
	BR-3	Zvezni državi Parana in Sao Paulo	BOV	A in H	1		1. avgust 2008
BW – Bocvana	BW-0	Celotno ozemlje	EQU, EQW				
	BW-1	Območja pod veterinarskim nadzorom bolezni št. 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 in 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		1. december 2007
	BW-2	Območja pod veterinarskim nadzorom bolezni št. 10, 11, 13 in 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. marec 2002
	BW-3	Območje pod veterinarskim nadzorom št. 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	20.oktober 2008	
BY – Belorusija	BY-0	Celotno ozemlje	—				
BZ – Belize	BZ-0	Celotno ozemlje	BOV, EQU				
CA – Kanada	CA-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW RUF, RUW	G			
CH – Švica	CH-0	Celotno ozemlje	*				
CL – Čile	CL-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Kitajska	CN-0	Celotno ozemlje	—				
CO – Kolumbija	CO-0	Celotno ozemlje	EQU				
CR – Kostarika	CR-0	Celotno ozemlje	BOV, EQU				
CU – Kuba	CU-0	Celotno ozemlje	BOV, EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
DZ – Alžirija	DZ-0	Celotno ozemlje	—				
ET – Etiopija	ET-0	Celotno ozemlje	—				
FK – Falklandski otoki	FK-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, EQU				
GL – Grenlandija	GL-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Gvatemala	GT-0	Celotno ozemlje	BOV, EQU				
HK – Hongkong	HK-0	Celotno ozemlje	—				
HN – Honduras	HN-0	Celotno ozemlje	BOV, EQU				
HR – Hrvaška	HR-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL – Izrael	IL-0	Celotno ozemlje	—				
IN – Indija	IN-0	Celotno ozemlje	—				
IS – Islandija	IS-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE – Kenija	KE-0	Celotno ozemlje	—				
MA – Maroko	MA-0	Celotno ozemlje	EQU				
ME – Črna gora	ME-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskar	MG-0	Celotno ozemlje	—				
MK – Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (****)	MK-0	Celotno ozemlje	OVI, EQU				
MU – Mauritius	MU-0	Celotno ozemlje	—				
MX – Mehika	MX-0	Celotno ozemlje	BOV, EQU				
NA – Namibija	NA-0	Celotno ozemlje	EQU, EQW				
	NA-1	Južno od obrambne črte, ki se razteza od točke Palgrave na zahodu do Gam na vzhodu	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
NC – Nova Kaledonija	NC-0	Celotno ozemlje	BOV, RUF, RUW				
NI – Nikaragva	NI-0	Celotno ozemlje	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
NZ – Nova Zelandija	NZ-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	Celotno ozemlje	BOV, EQU				
PY – Paragvaj	PY-0	Celotno ozemlje	EQU				
	PY-1	Celotno ozemlje države razen določenega območja visokega nadzora 15 km od zunanjih meja	BOV	A	1		1. avgust 2008
RS - Srbija (*****)	RS-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, EQU				
RU – Ruska federacija	RU-0	Celotno ozemlje	—				
	RU-1	Regija Murmansk, avtonomno območje Yamolo-Nenets	RUF				
SV – Salvador	SV-0	Celotno ozemlje	—				
SZ – Svazi	SZ-0	Celotno ozemlje	EQU, EQW				
	SZ-1	Območje, zahodno od ograj ‚rdeče črte', ki se razteza severno od reke Usutu do meje z Južno Afriko, zahodno od Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	Območja, kjer se izvaja veterinarski nadzor nad slinavko in parkljevko ter cepljenje živali proti tema boleznima, ki so bila zakonsko opredeljena v skladu s pravnim obvestilom št. 51 iz leta 2001	BOV, RUF, RUW	F	1		4. avgust 2003
TH – Tajska	TH-0	Celotno ozemlje	—				
TN – Tunizija	TN-0	Celotno ozemlje	—				
TR – Turčija	TR-0	Celotno ozemlje	—				
	TR-1	Province Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat in Kirikkale	EQU				
UA – Ukrajina	UA-0	Celotno ozemlje	—				
US – Združene države	US-0	Celotno ozemlje	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY – Urugvaj	UY-0	Celotno ozemlje	EQU				
			BOV	A	1		1. november 2001
			OVI	A	1		

1	2	3	4	5	6	7	8
ZA – Južna Afrika	ZA-0	Celotno ozemlje	EQU, EQW				
	ZA-1	Celotno ozemlje države, razen: — dela območja, kjer se izvaja nadzor nad slinavko in parkljevko, v veterinarski regiji Mpumalanga in severnih provincah, v okraju Ingwavuma v veterinarski regiji Natal in obmejnem območju z Bocvano, vzhodno od 28. vzporednika, in — okraja Camperdown v provinci KwaZuluNatal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
ZW – Zimbabve	ZW-0	Celotno ozemlje	—				

(*) Brez poseganja v posebne zahteve za izdajanje spričeval, ki so določene v sporazumih Skupnosti s tretjimi državami.
(**) Meso živali, zaklanih na ali pred datumom iz stolpca 7, se lahko uvozi v Skupnost do 90 dni po tem datumu. Pošiljke na odprtem morju, za katere je bilo spričevalo izdano pred datumom iz stolpca 7, se lahko uvozijo v Skupnost do 40 dni po tem datumu. (Opomba: Če v stolpcu 7 ni datuma, pomeni, da ni časovne omejitve.)
(***) Le meso živali, zaklanih na datum iz stolpca 8 ali po tem datumu se lahko uvozi v Skupnost (če v stolpcu 8 ni datuma, pomeni, da ni časovne omejitve).
(****) Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija; začasna oznaka, ki na noben način ne vpliva na dokončno poimenovanje te države, ki bo sprejeto po zaključku pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v Združenih narodih.
(*****) Razen Kosova, kot je opredeljeno v Resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.
* = Spričevala v skladu s sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).
— = Spričevalo ni določeno in uvoz svežega mesa je prepovedan (razen za vrste, ki so navedene v vrstici, ki se nanaša na celotno območje države).
1 = Omejitve pri kategorijah:
Drobovina ni dovoljena (razen trebušne prepone in žvečnih mišic goved).“